



V Bruseli 24. októbra 2022  
(OR. en)

13975/22  
ADD 1

ENV 1060  
AGRI 577  
FORETS 104  
PECHE 416  
POLMAR 67  
PI 138  
ONU 125  
RECH 562  
CADREFIN 187

## VÝSLEDOK ROKOVANIA

---

Od: Generálny sekretariát Rady

Dátum: 24. októbra 2022

Komu: Delegácie

---

Č. predch. dok.: 13784/1/22 REV 1

---

Predmet: Dohovor o biologickej diverzite (DBD):

- pätnáste zasadnutie konferencie zmluvných strán (COP 15) DBD
  - desiate zasadnutie konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako zasadnutie zmluvných strán Kartagenského protokolu o biologickej bezpečnosti (COP – MOP 10)
  - štvrté zasadnutie konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako zasadnutie zmluvných strán Nagojského protokolu o prístupe a spoločnom využívaní prínosov (COP – MOP 4)
  - (Montreal, Kanada, 7. – 19. decembra 2022)
- závery Rady  
= vyhlásenie

---

Delegáciám v prílohe zasielame vyhlásenie Maďarska k záverom Rady, ktoré Rada schválila 24. októbra 2022.

Vyhlásenie sa uvedie v zápisnici z daného zasadnutia Rady.

**MAĎARSKO**

Maďarsko uznáva a podporuje rovnosť medzi mužmi a ženami v súlade so Základným zákonom Maďarska a primárnym právom, zásadami a hodnotami Európskej únie, ako aj záväzkami a zásadami vyplývajúcimi z medzinárodného práva. Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. V súlade s týmito a vnútroštátnymi právnymi predpismi Maďarsko vykladá rodové hľadisko tak, že ženám a mužom sa poskytujú rovnaké možnosti a príležitosti.

Pokiaľ ide o bod 8 *návrhu záverov Rady o Dohovore o biologickej diverzite*, Maďarsko uvádza, že podporu prijatia návrhu záverov Rady nemožno vykladať ako podporu akčného plánu pre rodovú rovnosť na obdobie po roku 2020. Maďarsko si neželá predurčovať výsledok stále prebiehajúcich rokovaní o akčnom pláne pre rodovú rovnosť na obdobie po roku 2020. Keďže konečný obsah akčného plánu pre rodovú rovnosť je stále neznámy, Maďarsko si vyhradzuje právo zaujať konečné stanovisko po oficiálnom prijatí akčného plánu pre rodovú rovnosť na obdobie po roku 2020,

---